

COVID-19 疫苗现可用于 6 个月至 4 岁的儿童接种。 今天就让您的孩子接种疫苗吧!

如需查找疫苗接种站点，请访问 nyc.gov/vaccinefinder 或致电 877-829-4692。
如果您有任何问题，请咨询您孩子的医疗保健提供者，或如果您没有提供者，
请致电 212-268-4319。

疫苗是**安全、有效、免费的**，是**保护您的孩子**和家人免于患上 COVID-19 的最佳方式，
即使您的孩子曾经得过 COVID-19。
家长或监护人必须对儿童接种疫苗表示同意，而不到 15 岁的儿童必须由成年人陪同接种。

为何 6 个月至 4 岁的儿童应接种疫苗?

所有年龄段的人员都可能患上 COVID-19，而更具传染性的变异株已经导致儿童因 COVID-19 而病重、住院和死亡，因此现在接种疫苗更加重要。有些人在患上 COVID-19 之后出现了长期健康问题（又称 COVID 长期症状），例如：呼吸困难、肌肉和关节疼痛、头痛及疲劳。让儿童接种疫苗也有助于保护他们周围的人员，特别是那些罹患 COVID-19 重症风险更高的人员。

对于 6 个月至 4 岁的儿童，各疫苗品牌的接种剂量和时限是怎样的?

目前提供两种疫苗选项，各自有不同的接种剂量和时限：

- 莫德纳 (Moderna)：6 个月至 5 周岁
 - 两剂，间隔四至八周接种
- 辉瑞 (Pfizer)：6 个月至 4 周岁
 - 三剂，第一剂和第二剂间隔三至八周接种；第二剂和第三剂间隔八周接种

我的孩子能否在医疗保健提供者诊所或药房接种到上述 COVID-19 疫苗?

- 请致电您的医疗保健提供者，确认他们提供疫苗后，再进行预约。接种时，请查询您的孩子是否也已完成了常规疫苗接种，以预防其他危险疾病，如麻疹、腮腺炎、百日咳和水痘。您的孩子可以在接种 COVID-19 疫苗的同时接种其他疫苗。
- 如果您没有医疗保健提供者，请致电 212-268-4319 寻求帮助，在纽约市健康与医院管理局 (NYC Health + Hospitals) 系统内找一位提供者。不论您的移民状态、保险或支付能力如何，我们都将在纽约市内提供护理服务。
- 您也可以向药店询问他们是否针对您孩子的年龄段提供疫苗。

**NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY**

NYC



本市是否会开设儿童疫苗接种站点？

是的。本市在 7 月和 8 月有 10 个站点为 6 个月至 5 岁的儿童接种疫苗。如需查找接种站点，请访问 nyc.gov/vaccinefinder。

我们怎么知道疫苗对儿童来说是安全且有效的？

这些疫苗已在 6 个月至 4 岁儿童中进行了全面研究，并显示是十分安全有效的。研究过程始终受到美国食品药品监督管理局 (U.S. Food and Drug Administration) 和独立专家们的严密监控。数千万 5 周岁及以上的儿童现已接种了 COVID-19 疫苗。

有哪些副作用？

儿童会遇到与成人类似的副作用，包括打针部位的手臂酸痛、头痛或发烧，以及感到疲倦或疼痛。这些是身体正在构建保护能力的迹象。副作用反应通常会持续一到两天。严重副作用反应极其少见，而 COVID-19 引起的风险反而大得多。

儿童接种疫苗是否必须有家长同意？是否需要出示保险、身份证明 (ID) 或其他文件？

家长或监护人必须陪同孩子前往接种站点，在接种时当面表示同意，并携带孩子的年龄证明，例如身份证或出生证，或亲自证明孩子的年龄。家长和监护人无需出示移民身份、社会安全号码或保险。如果家长或监护人有保险，则保险公司可能会接到账单，但家长或监护人需支付共付额或其他费用。